Slovenský referenčný preklad

HAAS+SOHN

Neoficiálny strojový preklad. Vyžaduje odbornú technickú a jazykovú kontrolu.

Tento preklad nie je novým certifikátom výrobcu.

Preklad vychádza z pôvodného dokumentu. Značky, označenia modelov, kódy a technické hodnoty zostávajú zachované.

Text je usporiadaný tak, aby sa neorezával. Pôvodné obrázky, diagramy a rozloženie sú v úplnom origináli.

ID: pdf_8fc9d8121c37b489d0de

SHA-256: 8fc9d8121c37b489d0de779c16b88cb478d736f75382fe84298a1be9f07b6811

Pôvodná strana 1

Pôvodný text	Slovenčina
CZ/ Informační list výrobku	SK/ Informačný list výrobku
CZ/ Název nebo ochranná známka dodavatele	SK/ Názov alebo ochranná známka dodávateľa
HAAS+SOHN	HAAS+SOHN
CZ/ Identifikační značka modelu používaná dodavatelem	SK/ Identifikačná značka modelu používaná dodávateľom
295.15	295.15
CZ/ Varianta modelu	SK/ Variant modelu
Herborn II	Herborn II
CZ/ Třída energetické účinnosti modelu	SK/ Trieda energetickej účinnosti modelu
CZ/ Přímý tepelný výkon v kW	SK/ Priamy tepelný výkon v kW
6.4	6.4
CZ/ Nepřímý tepelný výkon v kW	SK/ Nepriamy tepelný výkon v kW
--	--
CZ/ Index energetické účinnosti	SK/ Index energetickej účinnosti
108	108
CZ/ Užitečná energetická účinnost při jmenovitém výkonu / při minimálním výkonu	SK/ Užitočná energetická účinnosť pri menovitom výkone / pri minimálnom výkone
81.5 % / 78.6 %	81.5 % / 78.6 %
CZ/ Musí být dodrženy požární a bezpečnostní vzdálenosti od hořlavých stavebních materiálů! Topidlo musí být vždy zásobeno dostatečným množstvím spalovacího vzduchu. Odsávací zařízení nesmí narušit přívod spalovacího vzduchu.	SK/ Musia byť dodržané požiarne a bezpečnostné vzdialenosti od horľavých stavebných materiálov! Ohrievač musí byť vždy zásobený dostatočným množstvom spaľovacieho vzduchu. Odsávacie zariadenie nesmie narušiť prívod spaľovacieho vzduchu.
A+	A+

CZ/ Informační list výrobku
SK/ Informačný list výrobku

PL/ Karta produktu
EN/ Product fiche

CZ/ Název nebo ochranná známka dodavatele
SK/ Meno dodávateľa alebo jeho ochranná známka

PL/ Nazwa dostawcy lub znak towarowy
EN/ Supplier's name or trademark

HAAS+SOHN

CZ/ Identifikační značka modelu používaná dodavatelem
SK/ Identifikačný kód modelu dodávateľa

PL/ Identyfikacja dostawcza modelu
EN/Supplier's model identifier

295.15

CZ/ Varianta modelu
SK/ Varianta modelu

PL/ Wariant modelu
EN/ Model variant

Herborn II

CZ/ Třída energetické účinnosti modelu
SK/ Trieda energetickej účinnosti modelu

PL/ Klasa efektywności energetycznej modelu
EN/ Energy efficiency class of the model

A+

CZ/ Přímý tepelný výkon v kW
SK/ Priamy tepelný výkon v kW

PL/ Bezpośrednia moc cieplna produktu w kW
EN/ Direct heat output in kW

6.4

CZ/ Nepřímý tepelný výkon v kW
SK/ Nepriamy tepelný výkon v kW

PL/ Pośrednia moc cieplna produktu w kW
EN/ Indirect heat output in kW

--

CZ/ Index energetické účinnosti
SK/ Index energetickej účinnosti

PL/ Współczynnik efektywności energetycznej
EN/ Energy efficiency index

108

CZ/ Užitečná energetická účinnost při jmenovitém výkonu / při minimálním výkonu
SK/ Užitočná energetická účinnosť pri menovitom výkone / při minimálnom výkonu
PL/ Sprawność użytkowa przy nominalnej mocy cieplnej / przy minimálnej mocy cieplnej
EN/ The useful energy efficiency at nominal heat output / at minimal heat output

81.5 % / 78.6 %

CZ/ Musí být dodrženy požární a bezpečnostní vzdálenosti od hořlavých stavebních materiálů! Topidlo musí být vždy zásobeno dostatečným množstvím spalovacího vzduchu. Odsávací zařízení nesmí narušit přívod spalovacího vzduchu.

SK/ Musia byť dodržané požiarne a bezpečnostné vzdialenosti od horľavých stavebných materiálov! Topidlo musia byť vždy zásobené dostatočným množstvom spaľovacieho vzduchu. Odsávacie zariadenie nesmie narušiť prívod spaľovacieho vzduchu.

PL/ Muszą być dotrzymane przeciwpożarowe i bezpieczne odległości od palnych materiałów budowlanych! Palenisko musi być zawsze dostarczane dostateczną ilośćom powietrza do spalania. Układy ssania powietrza mogą naruszać doprowadzenie powietrza do spalania!

EN / Fire protection and safety distances to combustible building materials must be complied! The heater must always be able to supply with sufficient combustion air. Air-sucking systems may not interfere with the combustion air supply!